



## THE BENNO GEIGER POETRY TRANSLATION PRIZE

- 1) Acting in accordance with Elsa Geiger Ariè's bequest commemorating her father, the Giorgio Cini Foundation has announced the "Premio letterario Benno Geiger per la traduzione poetica" (The Benno Geiger Poetry Translation Prize), to be awarded for an Italian translation of a work of poetry from an ancient, medieval or modern Western language published in the last year .
- 2) This annual prize is named after Benno Geiger (1882-1965), an Austrian writer and art critic who published important writings on the history of art and his own poetry. He also translated into German some Italian verse classics, such as Dante's *Divina Commedia*, the *Canzoniere* and *Trionfi* by Petrarch and a selection of Pascoli's lyrics. Having lived for most of his life in Venice, he was an adoptive Venetian. On his death, he left a large personal archive to the Giorgio Cini Foundation.
- 3) The prize jury is made up of writers, critics, university lecturers and experts on translation and has a duration of five years. The members of jury are Shaul Bassi, Franco Buffoni, Fabrizio Cambi and Piero Taravacci, while the chairperson is Francesco Zambon.
- 4) The prize is open to works of foreign poetry translated from ancient mediaeval or modern Western languages into Italian and published for the first time between 16 May 2013 – 15 May 2014; books entered for the competition must be regularly on sale.
- 5) Any books with no specific date for the publication of the first edition (month and year), or which do not have enclosed a publisher's statement to that effect, will not be taken into consideration. Narrative works or essays by foreign and Italian authors are excluded from the competition.
- 6) Publishers wishing to take part in the competition must send a copy of the book to the Prize Secretary's Office in the Giorgio Cini Foundation (Isola di San Giorgio Maggiore, 30124 Venezia; [premiogeiger@cini.it](mailto:premiogeiger@cini.it)) before 31 May 2014 (i.e. the postmarked date). Similarly, by the same date 1 copy of the book must be sent to each of the five members of the jury, whose postal addresses will be communicated on request from the Prize Secretary's Office.
- 7) The winning work will be awarded a cash prize of 5,000 euros. The work will be able to display the wording "Premio Benno Geiger 2014 per la traduzione poetica" on a wraparound band accompanying all copies of the work on sale in bookshops after the prize has been awarded.
- 8) The jury will meet to adjudge the winner of the 2014 edition of the prize in September. Once they have concluded the proceedings, the winner's name will be announced, while the prize-winning ceremony will be held at the Giorgio Cini Foundation in Venice on 11 October 2014.
- 9) Barring unforeseeable major events, the winner must personally accept the prize.